

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

22.05.2025

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER ALEXander			EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef		
PALLWEBER Erich			PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

PALLWEBER Erich

in seiner Eigenschaft als ältestes Ratsmitglied den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di consigliere più anziano ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Diskussion und Genehmigung des Vorschlages
des Bürgermeisters über die
Zusammensetzung des Gemeindevorstandes**

**Discussione ed approvazione della proposta del
Sindaco di composizione della Giunta comunale**

Im Sinne des Art. 44, Absatz 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 führt das an Jahren älteste Ratsmitglied Herr

Ai sensi dell'art. 44, comma 5 della L.R. 03.05.2018, n. 2 assume la presidenza il consigliere più anziano di età e cioè il Sig.

Erich Pallweber

den Vorsitz.

DER GEMEINDERAT

festgehalten, dass mit den Beschlüssen Nr. **12** und Nr. **13** vom **22.05.2025** die Bestätigung des Bürgermeisters sowie der Gemeinderäte vorgenommen wurde;

festgestellt, dass im Sinne des Art. 54, Absatz 6 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 der Gemeindeausschuss vom Gemeinderat, auf Vorschlag des Bürgermeisters, der in der ersten Sitzung nach der Wahl vorzubringen ist, gewählt wird;

nach Einsichtnahme in den Art. **17** der Gemeinde-satzung gemäß welchem sich der Gemeindeausschuss aus dem Bürgermeister und aus **4** vom Gemeinderat gewählten Gemeindereferenten zusammensetzt;

nach Einsichtnahme in den Art. **17** der Gemeinde-satzung, welcher die Einzelschriften zur Wahl des Gemeindeausschusses festlegt;

festgestellt, dass gemäß Art. **17** der Gemeinde-satzung die Abstimmung in öffentlicher Form und durch Handerheben in einem einzigen Wahlgang zu erfolgen hat;

festgestellt, dass in den Gemeinden der Provinz Bozen im Sinne des Art. 54, Absatz 8 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 jede Sprachgruppe das Recht hat, jedenfalls im Gemeindeausschuss vertreten zu sein, sofern im Gemeinderat wenigstens zwei Mitglieder dieser Sprachgruppe vertreten sind;

festgestellt, dass der neugewählte Bürgermeister folgende Personen für das Amt als Gemeindereferenten vorschlägt:

IL CONSIGLIO COMUNALE

constatato che con gli atti deliberativi n. **12** e n. **13** di data **22.05.2025** si è proceduto alla convalida del Sindaco nonché dei consiglieri comunali;

visto che ai sensi dell'art. 54, comma 6 della L.R. 03.05.2018, n. 2 la Giunta Comunale è eletta dal Consiglio Comunale su proposta del Sindaco da presentarsi nella prima seduta successiva all'elezione;

visto l'art. **17** dello Statuto Comunale, in base al quale la Giunta Comunale è composta dal Sindaco e da **4** Assessori eletti dal Consiglio comunale;

visto l'art. **17** dello Statuto Comunale, che stabilisce le modalità di elezione della Giunta Comunale;

visto che ai sensi dell'art. **17** dello Statuto Comunale la votazione deve avvenire in forma palese in seduta pubblica per alzata di mano in un'unica votazione;

visto che nei Comuni della Provincia di Bolzano ai sensi dell'art. 54, comma 8 della L.R. 03.05.2018, n. 2 ciascun gruppo linguistico ha diritto di essere comunque rappresentato nella Giunta, se nel Consiglio Comunale vi siano almeno due consiglieri appartenenti al gruppo medesimo;

visto che il Sindaco neo eletto propone i seguenti nominativi alla carica di assessore:

Kröss Roswitha

Gassebner Steinkeller Maria

Frei Unterholzner Elisabeth

Lochmann Annabell Elisabeth

nach Verlesung des Art. 80 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fordert der Vorsitzende die Anwesenden auf, eventuelle Gründe für die Unvereinbarkeit oder Nichtwählbarkeit der vorgeschlagenen Personen bekanntzugeben und zu erläutern;

data lettura dell'art. 80 della L.R. 03.05.2018, n. 2, il presidente invita i presenti a dichiarare se siano a conoscenza di cause di incompatibilità o di ineleggibilità a capo delle persone proposte, chiarendo i motivi;

nach Eröffnung der Diskussion, an welcher sich verschiedene Ratsmitglieder beteiligen;
nach Abschluss der Diskussion;
festgestellt, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 auszustellen sind, da im selben keine speziell technischen Aspekte enthalten sind;
für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit das neugewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann;
nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;
nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

mit 15 Ja-Stimmen
mit 0 Gegenstimmen

aperta la discussione alla quale prendono parte vari consiglieri;
conclusa la discussione;
visto che per la presente deliberazione non sono da esprimersi pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificatamente tecnici;
ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente;
vista la L.R. 03.05.2018, n. 2;
visto lo Statuto Comunale;

con 15 voti favorevoli
con 0 voti contrari

delibera

beschließt

als Mitglieder des Gemeindevausschusses die nachfolgend angeführten Personen zu wählen

di eleggere a membri nella Giunta Comunale i Sigg.ri:

Cognome e Nome/Zu- und Vorname	Data nascita/Ge- burtsdatum	Luogo nascita/Geburtsort
Kröss Roswitha	19.10.1995	Meran
Gassebner Steinkeller Maria	01.06.1991	Meran
Frei Unterholzner Elisabeth	16.05.1969	Meran
Lochmann Annabell Elisabeth	20.03.1981	Meran

festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt wird;
kundzutun, dass im Sinne des Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 gegen diesen Akt Einspruch vor dem Gemeindevausschuss erhoben werden kann;
kundzutun, dass innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden kann;
eine Abschrift des vorliegenden Beschlusses dem Regionalausschuss (Wahlamt), dem Landesausschuss sowie dem Regierungskommissariat von Bozen zu übermitteln.

di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 della L.R. 03.05.2018, n. 2;
di dare atto che, ai sensi dell'art. 183 della L.R. 03.05.2018, n. 2, può essere presentato opposizione avverso questo atto davanti alla Giunta comunale;
di dare atto che entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano;
di trasmettere copia della presente delibera alla Giunta Regionale (Ufficio Elettorale), alla Giunta Provinciale nonché al Commissariato del Governo di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
ältestes Ratsmitglied - consigliere più anziano
PALLWEBER Erich

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale